

Les plus anciens documents linguistiques de la France

Corpus : (chOise)

Responsable du corpus : -

Édition de la charte : -

ChOise121

Édition critique

1274 (n.st.), février

Type de document: charte: attestation

Objet: Attestation par Jean chevalier seigneur de Cuts, de l'accord conclu entre la communauté dudit lieu et l'abbaye de Saint-Barthélemy de Noyon: les habitants et lui-même ayant droit de pâturage pour leurs vaches, poulains et pourceaux dans le bois de l'abbaye à Bellefontaine, lorsque les taillis auront sept ans accomplis.^[a]

Auteur: Jean chevalier seigneur de Cuts

Disposant: auteur###??

Sceau: autrefois scellé sur double queue de parchemin, qui a disparu, la partie inférieure du repli étant coupée

Bénéficiaire: abbaye de Saint-Barthélemy de Noyon

Rédacteur: ##

Scribe: #####

Support: Parchemin (ca. 265x145, repli: 15)

Lieu de conservation: AD Oise H464; Saint-Barthélemy de Noyon, dossier Bellefontaine

Verso: Mentions dorsales du XIIIe siècle: "/. Littere domini /.

Johannis de Cus militis /. super eo quod ipse aut sui homines non
possunt ducere pecora sua# in nemora nostra /. de Bellafontana /.
usque# post septem# annos"; "cc et lxx"

Transcription de la charte

1 Je , Jehans chevaliers sires de Cus , fas savoir à tous chaus qui
 ches presentes lettres verront *et* orront · **2** que , \2 cumme plais *et*
 descordes fust mus entre le communauté de mes hommes de Cus , de
 une part ,//. et l ' abbé \3 *et* le couvent de Saint Bertremil de Noion ,
 de autre ,//. **3** seur che *que* mi homme devant dit deman\4doient à
 avoir leur pasturaige pour leur bestes · es bos de Belefontaine , **4** qui
 sunt l ' abbé *et* le \5 couvent devant dit , **5** si tost cum chist bos
 avoient chiunc ans ,//. **6** et li abbes *et* li couvens disoient \6 que mi
 homme devant dit n ' avoient point de pasturaige es bos devant dis ·
 en nul tans , de quel \7 aage que li bos fuissent ·//. ·//. **7** A le partefin
 , par le conseil de bonnes gens , pais *et* concorde fust faite , \8 **8** en
 tel maniere que mi homme devant dit averont leur pasturaige es bos
 devant dis · pour leur \9 vaques , leur poulains *et* leur pourchiaus
 ,//. **9** si tost cum li bos devant dis aront aage de set \10 ans acomplis
 ;//. **10** et de che sui je tesmoignaiges ;//. **11** et est enquire à savoir
12 que je ne mi hoir ne \11 poons ne ne devons mener ne faire mener
 nos bestes es bos devant dis · en pasturaige , de si adonc \12 que li
 bos devant dis aront set ans acomplis ;//. **13** et tout che senefie ge à
 tous chiaus ^[1] à cui \13 il appartient à savoir , par ches lettres seeles
 de men propre seel ·//. **14** Che fu fait en l ' an \14 del incarnation
 nostre Seignieur mil · deus chens · *et* soissante *et* treze , el mois de
 fevrier ·

Notes de fiche

^[a] Cet accord avait été conclu le mois précédent, ainsi qu'il résulte d'un acte latin de l'officialité de Soissons, écrit de la même main (cf. F); cf. CB1964, 143, note 2; cf. aussi CB146.

Notes de transcription

^[1] *Sic! Cf . supra .*